

По вопросам начальной школы:

Amt für Schule und Weiterbildung,
Abt. Bildungsmanagement



Theresa Reichel

Тел. 02 51/4 92-28 86, мобильный: 01 51/12 28 53 28
Reichel@stadt-muenster.de



Lian Chudziak

Тел. 02 51/4 92-28 23, мобильный: 01 76/14 95 00 71
ChudziakL@stadt-muenster.de

По вопросам последующих типов школ: Verbund Sozialtherapeutischer Einrichtungen NRW e.V. (VSE NRW e.V.)



Fiona Hinz (северный, северо-восточный районы), Тел. 01 78/4 70 58 24
hinz.fallscout@vse-nrw.de



Joanna Harmus (северный, северо-восточный районы), Тел. 01 78/4 70 59 12
harmus.fallscout@vse-nrw.de



Ludgera Voß (юго-восточный район)
Тел. 01 78/4 70 58 19
l.voss@vse-nrw.de



Katharina Schöne (западный район)
Тел. 01 78/470 59 70
schoene.fallscout@vse-nrw.de



Jan Haberecht (юго-западный район)
Тел. 01 78/4 70 58 18
haberecht.fallscout@vse-nrw.de



Philipp Naumann (юго-западный район)
Тел. 01 76/14 70 57 41
naumann.fallscout@vse-nrw.de

Impressum:

Herausgeber: Stadt Münster, Amt für Schule und Weiterbildung

Gestaltung: www.elemente.ms

Text: www.andrea-blome.de, Übersetzungen: www.sprachlos-ms.de

Druck: Stadt Münster, November 2023, 200



Fallscouts

для школьников-мигрантов



RUSSISCH

Fallscout'ы помогают детям, подросткам и их семьям.

Мы оказываем поддержку в вопросах обучения.

Мы помогаем семьям. Мы сопровождаем, консультируем и оказываем поддержку.

На улицах города, дома и в школе

- Мы оказываем поддержку родителям в беседах со школой и в вопросах обучения.
- Мы предоставляем консультации для Вас и Ваших детей в вопросах построения школьного пути и возможности получения соответствующей поддержки.
- Мы поддерживаем связь с образовательными учреждениями и консультационными организациями, располагаем информацией о предоставлении дополнительной поддержки и помогаем, помимо прочего, подобрать подходящий спортивный клуб или музыкальное сообщество.

Договориться о беседе с Fallscout'ами можно в индивидуальном порядке – мы готовы встретиться с Вами в любое время и в любом месте.

В кафе для родителей

- Приглашаем Вас в кафе для родителей в Вашем районе города – в центрах для семей или приютах для беженцев – здесь мы предоставим Вам информацию на тему обучения и ответим на Ваши вопросы.

Fallscout'ы работают во всех районах города, при необходимости, встретиться с ними можно и в школе.

Свяжитесь с нами, если Вы желаете получить поддержку Fallscout'а.

Мы поддерживаем учителей и педагогов. Мы сотрудничаем, оказываем помощь, налаживаем и укрепляем контакты

Fallscout'ы дополняют социальную и образовательную деятельность школы.

- Мы укрепляем взаимодействие между семьями-мигрантами и школой или другим образовательными учреждением или консультационным обществом.
- Мы консультируем педагогов и учителей в вопросах разработки индивидуальных способов поддержки и координации учебной деятельности.
- Мы сопровождаем межкультурную деятельность родителей в школе.
- При необходимости, мы присутствуем на родительских собраниях или индивидуальных беседах между родителями и учителями.

Мы сотрудничаем с консультационными центрами и ответственными лицами в сфере образования во всех районах города и, таким образом, обеспечиваем активное вовлечение семей на месте их проживания. При необходимости, мы привлекаем для помощи переводчиков.

Fallscout'ы работают со всеми типами школ и могут быть привлечены любой школой.